

DE INTERNATIONAL

INFORMATION FOR PARENTS OF INTERNATIONAL STUDENT IN PRIMARY SCHOOLS - VIETNAMESE

Luật pháp Australia đẩy mạnh giáo dục có chất lượng và chính sách bảo vệ người tiêu dùng cho du học sinh. Những luật này được biết đến với tên gọi khung pháp lý ESOS và bao gồm Đạo luật Dịch vụ Giáo dục dành cho Du học sinh năm 2000 (Education Services for Overseas Students - ESOS) và Bộ luật Quốc gia (National Code).

Để có bản tóm tắt khung pháp luật ESOS, vui lòng truy cập:

<https://internationaleducation.gov.au/Regulatory-Information/Pages/Regulatoryinformation.aspx>

Để biết thêm thông tin về các yêu cầu thị thực dành cho học sinh vui lòng tham khảo trang web Sở Nội Vụ:

<http://www.homeaffairs.gov.au>

Liên hệ với Điều phối viên học sinh quốc tế tại trường của con bạn nếu bạn có bất cứ lo lắng hay câu hỏi nào về trường học, các vấn đề cá nhân hay vấn đề khác. Điều phối viên này sẽ hỗ trợ bạn hay giới thiệu bạn đến một nhân viên phù hợp.

Những quy định dưới đây áp dụng cho quá trình học của con bạn tại trường công bang NSW:

Tham gia lớp học và các yêu cầu của chương trình học

- Con của bạn phải tham gia tối thiểu 80% tất cả các lớp học theo lịch. Nếu con của bạn không đáp ứng yêu cầu tham gia lớp học, trường học của em đó có thể sẽ được báo cáo lên Sở Nhập Cư trừ trường hợp người thân trong gia đình mất hoặc trường hợp khẩn cấp (hướng dẫn bên dưới).
- Bạn phải cung cấp giấy xác nhận của bác sĩ nếu con của bạn nghỉ học từ ba ngày trở lên. Bác sĩ này phải là bác sĩ y khoa được cấp phép hành nghề. Nếu con của bạn nghỉ học từ một hoặc hai ngày, phải có thư diễn giải.

Yêu cầu phúc lợi

- Bạn phải thông báo cho trường con bạn về địa chỉ cư trú của bạn trong vòng bảy ngày đến Australia và thông báo về bất cứ thay đổi địa chỉ hay thông tin liên lạc nào trong vòng bảy ngày.

Điều kiện ghi danh nhập học

- Con của bạn phải bắt đầu nhập học dựa theo ngày bắt đầu học trên Thư xác nhận ghi danh nhập học (Confirmation of Enrolment) và nếu không thể thực hiện điều này, hãy thông báo bằng văn bản đến DE International trong vòng 24 giờ từ ngày bắt đầu nhập học ghi trên Thư xác nhận ghi danh nhập học.
- Nếu bạn là người chăm sóc được phê duyệt, bạn phải ở lại cùng con của bạn khi em học sinh đó ghi danh nhập học trường tiểu học. Nếu bạn cần phải quay trở về nước, con của bạn phải đi cùng bạn.
- Con của bạn phải tuân thủ nội quy của trường cũng như các điều khoản và điều kiện ghi danh nhập học được nêu rõ trong đơn đăng ký dành cho học sinh quốc tế. Con của bạn sẽ nhận thông tin về nội quy trường học và các ứng xử bắt buộc tại buổi định hướng.
- Trường của con bạn có thể đình chỉ hoặc hủy bỏ đăng ký ghi danh nhập học của con bạn khi có hành vi vi phạm. Để biết thêm thông tin về quy định ứng xử của học sinh cũng như việc đình chỉ và đuổi học học sinh, hãy trao đổi với Điều phối viên học sinh quốc tế tại trường của con bạn.
- Nếu bạn muốn chuyển con của mình đến một trường công khác, bạn phải nộp đơn đề nghị bằng văn bản đến trường của con bạn.

- Nếu bạn muốn thay đổi nhà cung cấp, bạn phải nộp đơn đề nghị bằng văn bản đến trường của con bạn. Để biết thêm
- thông tin về các quy định về thị thực khi thay đổi nhà cung cấp, vui lòng tham khảo trang web của Bộ Nội Vụ và trao đổi với điều phối viên tại trường của con bạn.

Nghỉ học

- Nếu con của bạn nghỉ học từ một tuần trở lên khi học kỳ bắt đầu, bạn phải đề nghị sự chấp thuận từ hiệu trưởng và DE International. Bạn không được hoãn ngày bắt đầu đi học lại của con bạn hay cho phép con bạn kéo dài thời gian nghỉ học mà không có sự cho phép của Hiệu trưởng và DE International. Phê duyệt nghỉ học chỉ được cấp cho lý do người thân trong gia đình mất hoặc trường hợp khẩn cấp (hướng dẫn bên dưới).

Khiếu nại và kháng cáo

- Sở Giáo Dục Bang NSW cung cấp thông tin quy trình khiếu nại và kháng cáo trên trang web của Sở. Nếu bạn muốn khiếu nại hay kháng cáo cho một quyết định về việc ghi danh nhập học của con mình, tiến độ chương trình học hay các quyết định khác, bạn phải liên lạc với Điều phối viên học sinh quốc tế tại trường của con bạn.
- Nếu bạn không hài lòng với kết quả của quy trình khiếu nại và kháng cáo nội bộ, bạn sẽ được tư vấn để được kháng cáo bên ngoài thông qua cơ quan thanh tra NSW Ombudsman.
- Con của bạn phải tiếp tục ghi danh nhập học tại trường của mình trong thời gian diễn ra bất kỳ quy trình kháng cáo nào cho đến khi quy trình đó kết thúc.

Hướng dẫn trong trường hợp người thân trong gia đình mất hoặc trường hợp khẩn cấp

Nghỉ học do người thân trong gia đình mất hoặc do việc khẩn cấp không được tính vào bảng điểm danh. Các trường hợp người thân trong gia đình mất hoặc do việc khẩn cấp thông thường nằm ngoài tầm kiểm soát của bạn và ảnh hưởng đến tiến độ chương trình học hay sức khỏe của con bạn. Những trường hợp này bao gồm, nhưng không giới hạn:

- bệnh tật, giấy xác nhận y tế nhận định rằng con bạn không thể đi học hoặc
- người thân trong gia đình mất, ví dụ: bố mẹ hay ông bà (giấy chứng tử hoặc bằng chứng khác phải được cung cấp trước khi khởi hành hay khi quay về) hoặc
- biến động chính trị nghiêm trọng hay thảm họa tự nhiên tại đất nước của bạn đòi hỏi việc di chuyển phải được thực hiện ngay lập tức và việc này ảnh hưởng đến việc học của con bạn hoặc
- trải nghiệm sang chấn, bao gồm nhưng không giới hạn:
 - liên quan hoặc chứng kiến một vụ tai nạn
 - chứng kiến hoặc là nạn nhân của một tội ác
- và điều này ảnh hưởng đến con của bạn (những trường hợp này phải có báo cáo của cảnh sát hoặc chuyên viên tâm lý hoặc văn bản tư vấn từ một chuyên gia y tế phù hợp)
- không thể bắt đầu học trong ngày bắt đầu chương trình học